

Ansprache

Bürgermeister Malte Jörg Uffeln

zur Begrüßung von Flüchtlingen November 2015

-Es gilt das gesprochene Wort -

Dear my friends!

Welcome in Steinau an der Straße.

We protect you and your families.

The greatest german poet/ writer Johann Wolfgang von Goethe cited in

his book West-östlicher Divan, 1819. (West- east Divan from 1819) words from the

Persian diplomat and writer Mirza Abolhasan Khan Ilchi (lives between 1776 – 1845)

Das Land, das die Fremden nicht beschützt, geht bald unter.

The land who does not protect foreigners (foreign people) will be destroyed.

We protect you.

We protect you for war.

We protect you for racism

We protect you for dictator.

We all want to live in peace, here in germany.

White people, black people. Old people, young people

Please help the German people to learn something about your land, your countries, your lives, your families.

Speak with us

Laugh with us

Eat with us.

Live with us.

All German people here in this hall are proud to can help you to live in a better life, in peace and harmony.

All Germans here in this small town (city) are – like you – friendly and helpful.

But some people, a little part of our community, feel anxiety, they fear, that here own life will be worse, worse and worse.

Help us to talk with these people, and say them,
that our life will be certain for (in) the future,
our life will be more colorful and more attractive.

For this it is important
to communicate together ,
to communicate in English or / and in German,
or to communicate with arms and hands.

I hope in the future, in several months, the language barrier will be totally destroyed.

For you and for us it is important that you will learn our german language.

The german language is for me the key to integration,
they key to live together in freedom and peace.

Please learn german in our german courses (classes) ,
speak german the hole day with german people, with your friends.

All of us will help you.

At the end some words from an german catholic priest (Carl Sonnenschein) for all of us. He said:

Do not discuss with distressed people,

If you can help, help them.

We are proud to can help you.